

La migración de retorno y la inserción integral al contexto escolar y comunitario: propuesta de una política a beneficio de la niñez y adolescencia–familias migrantes en Honduras

Dora Suyapa Díaz Quintero¹- Diana Claudeth Sabillón Zelaya²

Recepción: 02-11-2020 / Aceptación: 28-01-21

Resumen

El presente artículo aborda la realidad de la niñez y juventud migrante de retorno e integración al aula escolar en el contexto escolar y comunitario en las zonas de alto flujo migratorio en Honduras. El objetivo del estudio fue analizar el fenómeno de la experiencia migratoria en retorno de niños y adolescentes en el contexto hondureño, en los departamentos de Francisco Morazán, Yoro, Olancho y Cortés; los cuales son representativos en alta convergencia poblacional al flujo migratorio de retorno, y a la participación en procesos de inserción al aula escolar en Honduras.

La investigación se realizó a partir del enfoque cualitativo, en la cual se utilizaron elementos de tipo etnográfico y revisión de documentos, mediante el uso de la teoría fundamentada a través de las técnicas: entrevistas semiestructuradas y grupos focales a una muestra intencionada de 67 niños y adolescentes; 31 docentes y 65 padres y tutores. Uno de los principales hallazgos consistió en determinar que, el retorno e inserción de niños y adolescentes en Honduras no posee una inserción integral, por tanto, se requiere de una educación reconstructiva, asequible mediante procesos de adecuación curricular y la capacitación a docentes y padres de familia.

Palabras clave: Niñez y juventud migrante de retorno, inserción integral, inserción escolar y comunitaria, Política migratoria educativa.

Abstract

This article addresses the reality of return migrant children and youth and integration into the school classroom and community context in areas of high migratory flow in Honduras. The objective of the study was to analyze the phenomenon of the migratory experience in the return of children and adolescents in the Honduran context in the departments of Francisco Morazán, Yoro, Olancho and Cortés, which are representative in high population convergence to the return migratory flow and to participation in processes of integration into the school classroom in Honduras.

The research was carried out from the qualitative approach, in which ethnographic elements and document review were used, through the use of theory based in the following techniques: semi-structured interviews and focus groups to an intentional sample of 67 children and teenagers; 31 teachers and 65 parents and guardians. One of the main findings consisted in determining that the return and insertion of children and adolescents in Honduras does not have a comprehensive integration; therefore, it requires a reconstructive education, affordable through curricular adaptation processes and teachers and parents training.

Key words: Return migrant children and youth, comprehensive integration, school and community integration, Migration education policy.

1. Doctora en Ciencias Sociales en Gestión del Desarrollo Humano, jefa de la Unidad de Investigación y Pedagogía Universidad Nacional Autónoma de Honduras; e-mail: dora.diaz@unah.edu.hn; ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-5080-7337>
2. Máster en Ciencias de la Educación: Mención Didáctica e Innovación Pedagógica, Docente auxiliar, Universidad Nacional Autónoma de Honduras; e-mail: diana.sabillon@unah.edu.hn; ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-9366-4222>

1. Introducción

Los alcances de esta investigación, su título y línea versan sobre la “Movilidad y Migración”, con el fin de impulsar políticas educativas para la migración, políticas de protección social y suscitar la asistencia social; así como la seguridad social en los niños y adolescentes (NA)³, la atención de la población urbana y rural en condición de pobreza; pobreza extrema, vulnerabilidad, riesgo y exclusión social. En este contexto hay que señalar que, en las últimas décadas, a nivel internacional -y en particular la región centroamericana- ha experimentado importantes flujos migratorios de NA. Según Organización Internacional para las Migraciones-OIM (2015, p.10), alrededor del 80% de los adolescentes entre 12 y 14 años de edad migran con sus padres; mientras que quienes están entre los 15 y 17 años lo hacen en un 50%, y solo el 20% de estos movimientos corresponde a quienes oscilan entre los 18 y 24 años.

Dichos procesos migratorios se ven inducidos por problemas en la economía familiar, la pobreza, la inseguridad ciudadana, amenazas por parte de organización de grupos ilícitos, falta de acceso a la educación, falta de empleo, entre otros. De acuerdo con este estudio, los padres de familias migrantes han indicado que las causas principales para salir del país son mejorar las condiciones de vida (55%), buscar trabajo (33%) y resolver problemas familiares (12%) (ver figura 1).

Por estas razones, en Honduras se ha generado un nuevo flujo migratorio de niños y jóvenes bajo la modalidad de “caravana”, el cual tuvo un fuerte auge desde el año 2018 hasta inicios del 2020. Esta situación ha modificado los patrones de migración y acrecentado las cifras de NA acompañados y no acompañados; según Santos (2020, pág.16), estas caravanas se transformarán en un movimiento social y, por tanto, aumentará la vulnerabilidad de este rubro.

Emigración infantil y políticas públicas

Para las políticas públicas y leyes, la emigración infantil constituye un proceso de reagrupación familiar, desde los países de origen hacia los de destino. Para Gaitán (2008), citado por Pivez Soto (2011, p.16), “el concepto de reagrupación familiar implica enfocar la mirada desde la sociedad de destino principalmente (etnocentrismo), porque se presupone que es allí donde la familia se reunirá nuevamente en virtud de una visión lineal del proceso migratorio”. Esta es una de las aspiraciones de movilidad migratoria por la cual los padres de familia toman la decisión de migrar junto a sus hijos, manteniendo la familia unida y con el ideal de una inserción escolar en el país de emigración; o en el caso de un retorno a Honduras, en una reinserción escolar exitosa.

La educación pública que se ofrece en los diversos países ha mostrado que como instituciones escolares han transformado y ade-

3. Dentro del contexto de la lectura del artículo, las autoras se referirán a los sujetos de estudio mediante el acrónimo NA.

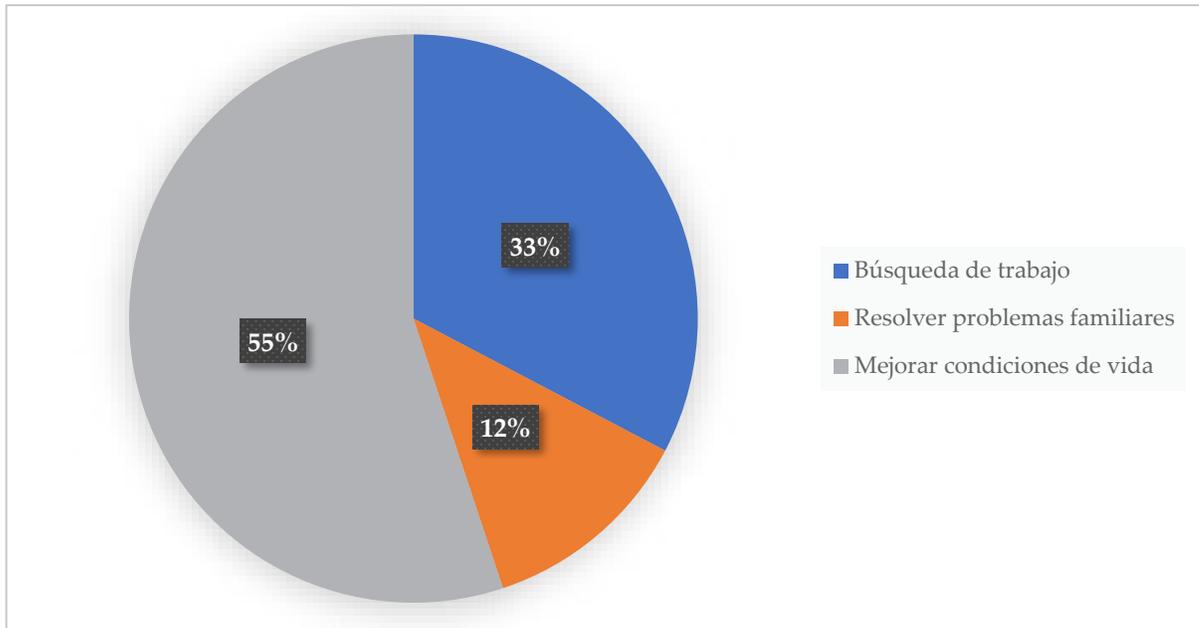


Figura 1. Razones migratorias señaladas por padres de familia y tutores hondureños.

cuado las demandas sociales a sus propios contextos, generando esfuerzos en el tema de la migración escolar. Sin embargo, no se ha visualizado un cambio profundo en las estructuras curriculares, en las metodologías, ni en la formación docente, ya que son evidentes las desigualdades que se presentan en aula escolar. De acuerdo con Pivez Soto (2011, p.140) “en la práctica, las familias inmigrantes viven en barrios segregados, [los niños] acceden a escuelas públicas en deficientes condiciones y experimentan constantemente la discriminación y el racismo”. Incluso, existe un grupo específico de adolescentes participantes de procesos migratorios, que son identificados como “Menores Extranjeros No Acompañados (MENAS)”; este grupo social tiene la etiqueta de ser niños de la calle que se encuentran en situación irregular, y de quienes se piensa

tienden a aprovecharse de los servicios sociales del Estado de los países de destino.

Procesos migratorios en niños y adolescentes

La perspectiva de sexo desde la experiencia migratoria en NA hace referencia a las oportunidades, responsabilidades y roles que se asignan por el hecho de ser hombre o mujer. Dentro de los roles que asumen, a partir de los datos etarios de NA deportados, cada vez es más evidente que las edades en que son buscados por los grupos criminales para que participen de forma activa en actos al margen de la ley, como el sicariato, extorsión y tráfico de drogas, entre otros, oscila entre los 9 a 16 años. Al negarse a participar en las estructuras criminales, son amenazados e incluso asesinados, por lo que no tienen otra alternativa que abandonar el país. De acuerdo con

las Naciones Unidas -División de Migración Internacional (2015) en el apartado de stock de migrantes internacionales por edad y sexo, se indica que la migración de NA en hombres es de 3,230 y 4029 de en mujeres.

Aspiraciones de migración familiar

Dentro de las aspiraciones de migración familiar más comunes se plantean: mayores ofertas laborales para los padres y mejores oportunidades educativas para los hijos; siendo un fenómeno que se ha marcado contundentemente en las caravanas masivas. Sin embargo, hay algunas características y patrones comunes en la NA migrantes, según la Organización Internacional para las Migraciones, Fondo de Naciones Unidas para la Infancia y Organización Internacional del Trabajo (2013, p.24). Ante esta situación es evidente la falta de políticas públicas específicas que protejan a los NA migrantes, que se encuentran indefensos y endebles; por lo cual se deben generar propuestas de protección y cumplimiento de sus derechos, además de una asistencia que garantice la protección mediante un enfoque diferencial en lo social, biológico y psicológico. Asimismo, en las relaciones según su sexo, edad, origen étnico y su integración en el sector educativo deben primar planes de acción y proyectos como, por ejemplo, establecer una inserción escolar integral que permita atender todas las necesidades que los NA presenten.

Esta propuesta de política constituye un antecedente teórico para la futura toma de decisiones, puesto que los resultados permitirán

comprender el protagonismo de las familias hondureñas migrantes o, por lo menos, de los responsables del retorno e integración de los niños y adolescentes. Por último, permitirá valorar hasta dónde la familia migrante cubre o no plenamente su rol representativo en el contexto comunitario y escolar, a través de la contrastación y triangulación de resultados. Estos permitirán en otro momento, hacer una propuesta de Educación reconstructiva para la inserción de NA; determinando un diseño integrador al contexto familiar y escolar, en relación a factores educativos, sociales, culturales y demográficos, a partir de la inserción de políticas educativas y jurídicas. Ello indicará pautas metodológicas flexibles para la mejora del retorno migratorio en el contexto familiar hondureño, articuladas con el sistema educativo formal, no formal e informal.

2. Metodología

Para este estudio, se tomaron en cuenta las apreciaciones e interpretaciones de niños pertenecientes a familias migrantes en retorno, de los integrantes de estas familias y de los docentes de centros educativos que las atienden en diversos municipios de cuatro departamentos del país (ver figura 2).

La investigación se ejecutó a partir del enfoque cualitativo con uno de los componentes metodológicos etnográfico. Se realizó una revisión de documentos bajo el método de teoría fundamentada, se utilizaron elementos de tipo descriptivo y diversas variables que permitieron conocer cómo los NA están integrados dentro de sus familias, durante el retorno



Departamento	Municipios
Francisco Morazán	Distrito Central, Talanga, Cedros y Guaimaca
Cortés	Lima, San Pedro Sula y Villanueva
Yoro	Morazán, Progreso y Santa Rita
Olancho.	Juticalpa

Figura 2. Cuadro resumen de departamentos y municipios estudiados.

migratorio. Se desarrollaron tres fases: descriptiva, estructural y protocolaria. A través de las preguntas generadoras comunes a la técnica de la entrevista semiestructurada, se comprendió la experiencia migratoria y las formas de atención del retorno, adquiridas en el contexto familiar comunitario y escolar hondureño.

La aplicación de estas técnicas se inició a partir del planteamiento de las siguientes preguntas generadoras: ¿Qué valoración tiene la experiencia migratoria? ¿Cuáles han sido sus expectativas por migrar? ¿Qué entiende por migrar o huir? ¿Qué condiciones tiene el retorno migratorio? ¿Cuál es su rol en el contexto de familia después del retorno? ¿Se siente integrado en el contexto escolar y comunitario?

En este proceso metodológico se analizó la relación entre la conformación de las familias y el rol representativo en las comunidades, las condiciones y formas de atención a NA en centros educativos de los municipios señalados; la forma de acceso y el consenso con actores clave. Además de las características de los flujos migratorios al interior de los municipios, mediante el monitoreo de estos con estadísticas oficiales. Para ello se aplicaron

cuestionarios, entrevistas semiestructuradas y grupos focales a una muestra intencionada con un total de 67 NA, 31 docentes, y 65 personas entre padres y tutores, ubicados en zonas con índices de inseguridad y altos porcentajes de grupos ilícitos en sectores urbano marginal y rural.

Para el desarrollo de la investigación se recurrió a dos formas de recolección de información: presencial y virtual, debido a la crisis sanitaria causada por el COVID-19 y las restricciones nacionales de confinamiento, se implementó una metodología didáctica y lúdica. También se diseñó un manual ilustrativo con indicaciones específicas, dirigido a la estructura de recursos humanos del Ministerio de Educación para fines de culminar la última etapa, y asegurar la recolecta de los audios de las grabaciones. Esto con el fin de triangular e identificar unidades de significados de los informantes, en contraste con las bitácoras recogidas en las primeras visitas en forma presencial. De manera que combina distintas técnicas de investigación cuantitativa y cualitativa para obtener la información de primera mano de los NA migrantes, sus familias y los docentes.

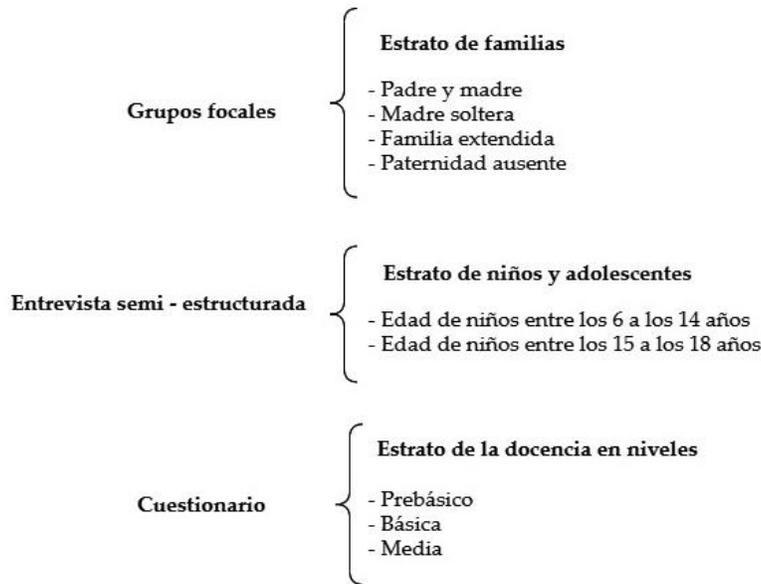


Figura 3. Fases metodológicas del estudio.

El proceso de investigación se dividió en las fases que se desglosan a continuación:

- a. **Fase 1: Recopilación y sistematización de información documental disponible sobre el tema y entrevistas a informantes clave.** En esta fase se procedió a documentar todos los referentes teóricos sobre el tema de migración en NA, así como datos estadísticos e instituciones nacionales e internacionales que atienen a este sector. De igual manera, se realizó un stakeholding de actores claves, con los cuales se realizaron los primeros enlaces para poder ejecutar la gira de visitas de campo a los departamentos mencionados.
- b. **Fase 2: Recolección de datos en el campo a NA, familias migrantes y docentes de aula.** En esta etapa se visitaron tres de-

partamentos: Cortes, Yoro y Olancho. El primero y segundo están ubicados en el norte; y el tercero en el oriente de Honduras. Todos son lugares con reportes de altos porcentajes de familias inmigrantes. Con base en la percepción de los datos obtenidos por las familias hondureñas que emigran del país, el primer motivo de su actuar son los problemas económicos, seguidos de la consecuencia del desempleo; esta categoría se repite en casi todos los estratos, profesionales universitarios u oficios. Asimismo, se realizó el diseño e instrumentación, validación y pilotaje de estas; aplicación de entrevistas no estructuradas y grupos focales. De esta etapa surgieron alianzas estratégicas con los directores departamentales, apertura para la visita a centros educativos, lazos de

confianza de padres de familia, niños y jóvenes para entrevistas a profundidad; recolección de información y anécdotas de apoyo para nuevas categorías emergentes.

En el replanteamiento metodológico que surge a partir de la crisis del COVID-19, se concibió un convenio burocrático con la Secretaría de Educación, a través de la Viceministra de Educación en Honduras y su equipo para coordinar con todos los funcionarios, así como el personal del nivel desconcentrado el proceso de investigación, sobre la migración escolar en NA. Esto específicamente con el apoyo y la aplicación de entrevistas y encuestas de forma remota, mediante Whatsapp y videoconferencias en zoom.

Todo este replanteamiento fue un reto para las investigadoras, ya que la situación de confinamiento nacional, hasta la presentación de este artículo, seguía vigente. Sin embargo, la alianza estratégica establecida con las instituciones anteriormente mencionadas, facilitó la comunicación con las familias migrantes identificadas. Es preciso señalar que se elaboró una metodología ilustrada, que se difundió con cada uno de los colaboradores del proceso. Asimismo, se sostuvieron reuniones constantes con el equipo de apoyo técnico que permitió generar como producto una data de material rico y sustantivo, como fue la obtención de grabaciones de las entrevistas con cada familia inmigrante; así como de los niños, adolescentes y personal administrativo de los centros educativos que reportan casos de migración.

Esta fase finaliza con un conversatorio abierto sobre la experiencia de recolección de datos con las familias, convirtiéndose en un hallazgo para este estudio al identificar las formas de relación del rol del docente frente al desafío de la inmigración, de acuerdo con la función laboral. Además del interés e indagación sobre el nivel de conocimiento e involucramiento en atender la integración de NA al contexto escolar.

c. Fase 3: Análisis hacia una política de educación reconstructiva para la toma de decisiones y esquema de propuesta.

Para esta fase fue necesario profundizar sobre la atención de los NA y las tendencias pedagógicas que definen la inclusión social educativa, las cuales confluyen en diferentes formas de inserción del quehacer educativo. En esta investigación, a través de los diversos actores, se indicaron las necesidades y programas requeridos, y se diseñó una propuesta que se pretende entregar a la Secretaría de Educación con el fin de integrarla al aula escolar.

La finalidad de propuesta llamada “Educación Reconstructiva”, postula una oferta educativa para NA, dialógica entre educandos, educadores y comunidad; con patrones culturales articulados a la educación escolarizada, organizada por estructuras académicas, científicas y técnicas. Todo esto con base en lineamientos metodológicos clasificados por campos disciplinares y multidisciplinarios, que van desde propuestas curriculares adaptadas a las necesidades académicas de NA,

programas permanentes y personal capacitado para la atención emocional y psicopedagógica, actividades programáticas recreativas, entre otros.

3. Resultados

La educación pública que se ofrece en los diversos países ha demostrado cómo las instituciones escolares se han transformado y adecuado acorde a las demandas sociales y a sus propios contextos, generando esfuerzos en el tema de la migración escolar.

Sin embargo, no se ha visualizado un cambio profundo en las estructuras curriculares, en las metodologías, ni en la formación docente; ya que son evidentes las desigualdades que se presentan en aula escolar. Ante esta situación, uno de los actores educativos indicó:

La verdad es que – quizás - la debilidad es que la Secretaria de Educación no cuenta con una herramienta didáctica para facilitar la atención a los alumnos retornados. Todo recae en el docente o centro educativo. Y no todos contamos con el apoyo de diferentes ONG (Organizaciones no gubernamentales) que atienden esta temática en nuestro país (Entrevista a docente p-12,2020).

Cabe destacar que estas desigualdades en el ámbito escolar hondureño, de acuerdo con lo manifestado por los docentes, se evidencian ante la falta de protocolos y materiales unificados; ya que en las entrevistas manifestaron esta dificultad.

[...] se presenta una dificultad: cuando los niños se van a principio del año [...] cuando ya es mitad del año y el niño retorna, pues no hay problema. En especial, hay problemas en niños de primer grado, porque para reinsertarlos a primero es difícil; mientras que en los demás grados, usted puede avanzar con ellos con clases extras, porque nosotros ya vamos avanzados y no es lo mismo ponerse al día con un niño que ya sabe leer y escribir (Entrevista a docente-p-07,2020).

Asimismo, se reportó un apoyo en el diseño de adaptaciones curriculares en las asignaturas de Matemáticas y Español, por la Comisión Social de Acción Menonita (CSAM); además del apoyo psicológico y espiritual que les brinda a los NA retornados.

En este estudio, el 70.6% de los NA viven en zonas urbanas y el 29.4% en zonas rurales. En ambas ubicaciones, los centros educativos a los que asisten se encuentran en zonas de alta vulnerabilidad, pobreza y delincuencia. A todo esto, se agrega que en Honduras se carece de mecanismos de protección estatal para la reinserción; para el caso, el sistema educativo no dispone de proyectos y programas que faciliten el retorno de los NA deportados a las escuelas y colegios. Respecto a los hogares, no hay programas de salud mental que contribuyan a la reinserción de manera saludable, y los centros especializados para garantizar el acompañamiento a la niñez migrante destacan por su ausencia (Casa Alianza Honduras, Pastoral de Movilidad Humana y Catholic Relief Service, 2016, p.54).



Ante lo expresado por Pavez y Casa Alianza, se denota la necesidad de atención psicológica, social, económica en el contexto escolar comunitario (ver tabla 1).

Condiciones y experiencias migratorias desde la perspectiva de sexo

La perspectiva de sexo, desde la experiencia migratoria en NA, hace referencia a las oportunidades, responsabilidades y roles que se asignan por el hecho de ser hombre o mujer. Dentro de los roles que asumen, a partir de los datos etarios de NA deportados, cada vez es más evidente que las edades en que son más buscados por los grupos criminales para que participen de forma activa en actos al margen de la ley (como el sicariato, la extorsión y el tráfico de drogas), oscila entre los 9 a los 16 años. Al negarse a participar en las estructuras criminales son amenazados e, incluso, asesinados; por lo que no tienen otra alternativa que abandonar el país. “[...] yo agarré rumbo a los Estados Unidos con mis dos hijas. Tengo tres; pero dejé una con mi papá, pues hay que tener más cuidado con las niñas en esos viajes” (Entrevista a Madre de familia-p-08,2020).

De acuerdo con las Naciones Unidas -División de Migración Internacional (2015), en el apartado de stock de migrantes internacionales por edad y sexo, se indica que la migración de NA en sexo masculino es de 3,230 y 4,029 del sexo femenino.

Las niñas, adolescentes y mujeres migrantes están expuestas a riesgos mayores en cuan-

to a discriminación, explotación y violencia, ya sea durante sus travesías o en los lugares de destino. A esto se agrega que “dentro del marco socio-político y económico, la población migrante de países empobrecidos y con características fenotípicas diferentes a las consideradas autóctonas, sufren una sobre exposición en los medios de comunicación y en los ámbitos sociales en los que participan” (Pedone, 2010, p.13).

De esta forma se construyen estereotipos sobre la población migrante, específicamente en la NA que incide en sus vidas cotidianas y en el ámbito del sistema educativo. Ante este panorama, se realizaron hallazgos significativos basados en sexo y edad de la NA, en el cual, los flujos migratorios muestran el cambio de patrones en la convivencia familiar. Estos cambios sociales están provocando en la niñez y la adolescencia una configuración estructural de las familias, surgiendo un tipo de linaje emergente y propia de la globalización como puede ser la familia transnacional. Esta forma mantiene sus vínculos más allá de las fronteras nacionales y se organiza sin perder su sentido de grupo, como por ejemplo las madres que continúan desempeñando su rol en la familia a distancia.

Tabla 1. Entrevista a niños y adolescentes en contexto escolar comunitario⁴.

Pregunta	Unidad de significados	Dimensiones involucradas	Frecuencia de respuesta en cada dimensión
1 Necesidad de protección al retorno migratorio	<ul style="list-style-type: none"> - Manifestaciones de timidez en las relaciones interpersonales y esto influye en el aprendizaje. - Factores de inestabilidad económica en las familias - Consecuentemente tiene un impacto en el estigma social y engranaje comunitario. 	Atención psicológica	10
		Atención social	5
		Atención económica	8
2 Sector migrante	<ul style="list-style-type: none"> - Mayor porcentaje en el área rural marginal, debido a marginalidad de servicios básicos, agua, electricidad y enfermedades comunes. - Proliferación de hacinamiento. 	Urbano	4
		Urbano-marginal	12
3 Ausencia de los niños y adolescentes al centro educativo por viaje migratorio	<ul style="list-style-type: none"> - Durante todo un año (12 meses) - Durante medio año (6 meses) - Solamente por algunas semanas 	Rural	5
		Semanas	2
		Meses	16
4 Tipo de desplazamiento migratorio recurrente de parte de niños y adolescentes al abandonar el Centro Educativo	<ul style="list-style-type: none"> - Caravanas con amigos - Caravana con familiares - De forma individual 	Años	2
		Individual	6
		Caravanas ⁵	8
		Familiar	8
		Indocumentado	10
5 Necesidades sentidas al retorno para la atención de niños y adolescentes	<ul style="list-style-type: none"> - Se observan rasgos característicos de requerir atención socio-afectiva y emocional. 	Maltrato físico y psicológico	4
		Ayuda económica	5
		Maltrato físico y psicológico	15

4. La entrevista fue realizada a una muestra de veintidós niños y niñas.

5. Las caravanas son una nueva forma de migrar. Existen muchos factores que los migrantes identifican en el tránsito para llegar a su destino y obtener fondos de subsistencia. Estas mayormente se conforman de personas que laboran mediante la venta ambulante, entre otros.

6	Personas con quienes vive actualmente	<ul style="list-style-type: none"> - Padre soltero - Madre soltera - Abuelo - Abuela 	Padres	16
			Parientes	4
			Familiares	1
7	Condición de la vivienda habitacional	- Se define como prestada en relación al cuidado de la casa. En otros términos, está de posada.	Propia	18
			Alquilada	2
			Prestada	1
8	El servicio prioritario en la vivienda habitacional (energía, agua potable y alcantarillado)	<ul style="list-style-type: none"> - Cuenta solo con agua potable - Cuenta solo con energía eléctrica - Cuenta con todos los servicios 	Todos los servicios	6
			Servicios básicos	5
			Energía	5
			Agua potable	4
9	Ideal que pretendía lograr al migrar	<ul style="list-style-type: none"> - Proyecto de vida con calidad - Estabilidad económica - Condiciones favorables 	Estabilidad económica	8
			Proyecto de calidad de vida	10
			Condiciones favorables	3
10	Dificultades al retorno	<ul style="list-style-type: none"> - Pobreza - Vender drogas 	Pobreza	7
			Violencia	3
			Influencia de maras	5
			Explotación	6

Dentro de las condiciones de experiencias migratorias de los NA, en su retorno del viaje migratorio se encontró que existe un proceso de adaptación para reconocer y recuperar la confianza en sus familiares, ya que el sentimiento de inseguridad vivido sigue siendo latente. Aun así, hay una necesidad e ideal de volver a intentar migrar, y se vuelve un reto

para los centros educativos esta retención de estudiantes. Se menciona vehementemente la necesidad de un apoyo psicológico, puesto que, durante el viaje, la mayoría atravesó por experiencias traumáticas de maltrato y visualizaron escenas de muertes durante el proceso migratorio (ver figuras 5 - 8).

Edades	Categorías consultadas
7 – 10 años	Migración forzada e involuntaria
	Retorno involuntario
	Sentimiento de separación familiar
	Miedo por el viaje
	Empleo de ambulante
	Viaje traumático
	Sentimiento de desprotección
	Inseguridad
	Educación Básica y Media (7º grado como nivel promedio)
	Acompañado por sus padres
11 – 14 años	Experiencia vivida al retorno: circularidad migratoria, indocumentados, detención fronteriza, maltrato físico y psicológico; asilo denegado.
	Familia extendida
	Ideal de niños y adolescentes: proyecto de vida con calidad, estabilidad económica, condiciones favorables.
	Dificultades a enfrentar cuando retornan: pobreza, vender drogas, violencia entre maras, explotación infantil, inserción educativa para la niñez del sector rural.
	Motivación al migrar por amistades y familiares.
	Necesidad de apoyo: para ser empático, la parte emocional y tolerancia a los demás.
Dificultades cognitivas en el aprendizaje.	

Figura 5. Categorización de entrevista a niños y adolescentes retornados entre 7 y 14 años eb contexto escolar comunitario.

Categoría	Valoraciones expresadas
Niños	<ul style="list-style-type: none"> - Situaciones incómodas en la adaptación de la familia. Porque a veces siento que estoy con desconocidos. - Sentimiento de rencor y no empatía con los demás. Esto me causa estrés. - Con deseos de volver a migrar para apoyar a mi familia. - Impotencia ante exigencias de grupos ilícitos. - Preocupación por quién va a sostener el alimento y enfermedades. - Necesidad de apoyo en ser empático, la parte emocional y tolerancia con los demás.
Niñas	<ul style="list-style-type: none"> - Sentimiento de pertenencia al contexto familiar. - Afectación de la convivencia familiar - Tristeza profunda por el maltrato. - Dificultad en la organización y estructura familiar, acompañados por momentos de discusión y sentimientos de rencores. - Rol para ser madre al cuidado de mis hermanos. - Desesperación por la burla en la comunidad, con deseos de no existir.

Figura 6. Unidades de significado recurrentes entre los niños y niñas (entre 7 a 14 años).

Edades	Categorías consultadas
14 – 18 años	Cambios conductuales por viajes migratorios
	Redefinición de roles en contexto comunitario de los integrantes en la familia en aspectos culturales, sociales e identidad
	Adecuación curricular por asignaturas y contenidos para la nivelación de aprendizajes
	Temporalización de año escolar diferente, asociado al retorno
	Preparación psicológica a docentes por estrés
	Atención profesional psicológica urgente
	Migración interna forzada por amenazas
	Reclutamiento de niños y adolescentes por asociaciones ilícitas
	Deserción
	Ausentismo

Figura 7. Categorización de entrevista a niños y adolescentes retornados entre 14 a 18 años en contexto escolar comunitario.

Categoría	Valoraciones expresadas
Adolescentes	<ul style="list-style-type: none"> - Existe un potencial enorme para llenar un vacío en materia de atención psicoafectiva en los adolescentes migrantes en Honduras. - Se enfrentan problemas con nexos a la migración, tales como la violencia, la pobreza y el maltrato. - Debilidad en la integración de una estrategia enfocada en un retorno protector más amplio. - La ubicación geográfica de los adolescentes es alterna. - Se observan trastornos emocionales que enfrentan en sus comunidades, lo cual ha influido en una actitud de mayor sensibilidad y atención hacia estos problemas. - Manifiestan desinterés y desesperanza en estudiar. - Manifiestan atención para la empleabilidad de trabajo.

Figura 8. Unidades de significados recurrentes entre los adolescentes (entre 14 a 18 años).

Aspiraciones de migración: ideales y patrones culturales

La emigración se ha producido históricamente por causas diversas. En el caso de los NA en Honduras, las principales causas son la violencia, delincuencia y pobreza. A esto se añaden factores específicos, directamente ligados al hecho de la colonización, de la descolonización y del crecimiento desigual de las economías estatales y regionales.

Dentro de las aspiraciones de migración familiar más comunes se plantean: mayores ofertas laborales para los padres y mejores oportunidades educativas para los hijos; fenómeno que se ha marcado contundentemente en las caravanas masivas. Sin embargo, hay

algunas características y patrones comunes en los NA migrantes, según la Organización Internacional para las Migraciones, Fondo de Naciones Unidas para la Infancia y Organización Internacional del Trabajo (2013, p.24):

1. Baja escolaridad, por las siguientes razones: falta de recursos, por la lejanía del centro escolar, por la delincuencia en los centros escolares; porque el centro escolar ofrecía educación únicamente hasta sexto grado o porque no les gustaba la escuela.
2. Predominan los hombres, con edades que oscilan entre 8 y 17 años.
3. Incorporación precoz al trabajo, la gran mayoría de las personas menores de edad se habían incorporado al trabajo que pue-

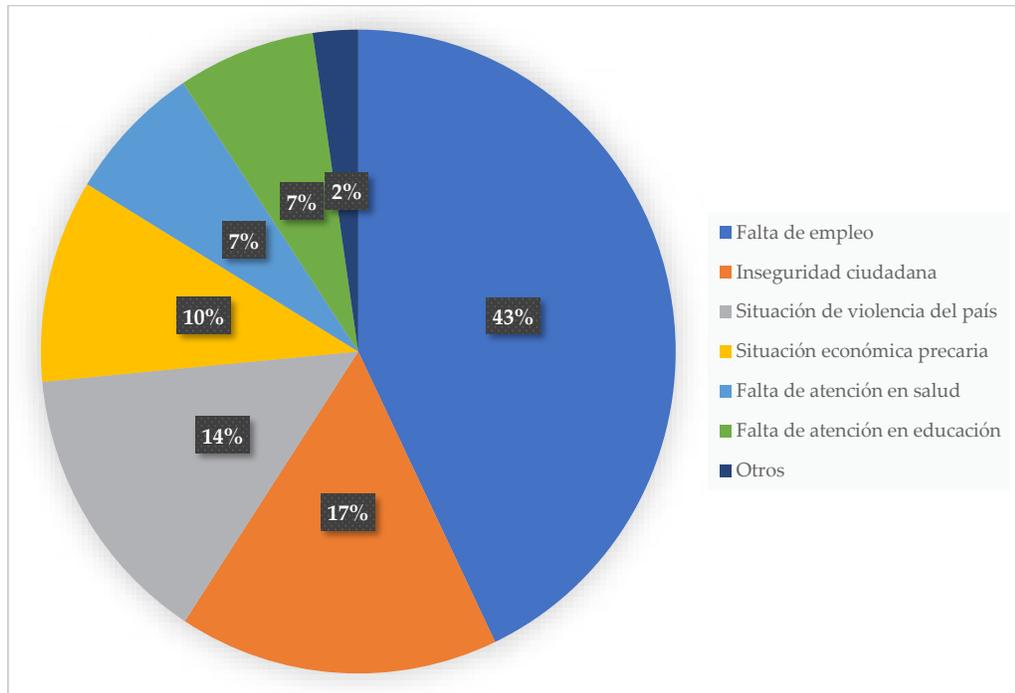


Figura 9. Motivos de migración en padres y tutores.

de ser agrícola, de cuidado, de ganado o en construcción, en el caso de los hombres, desde muy tierna edad; y trabajo doméstico en el caso de las mujeres.

4. Proviene de hogares monoparentales, con jefatura femenina.
5. Pobreza y marginalidad, donde los ingresos de las familias provienen del trabajo agrícola, complementado en algunos casos de las remesas que reciben de los padres migrantes. Algunos hogares, inclusive, reciben el bono proveniente del programa social destinado a familias en situación de extrema pobreza.

De acuerdo con este estudio, los ideales de migración en NA se refuerza y visualizan un futuro esperanzador, al emprender el viaje

migratorio para la búsqueda de mejores condiciones de vida (ver figura 9).

Sin embargo, las actividades laborales que realizan los niños y adolescentes migrantes transfronterizos son, por lo general, marginales; y se concentran en

las áreas de agricultura y ganadería, sector informal (ventas ambulantes, limpiadores de zapatos, de parabrisas, etc.) y trabajo doméstico. Algunos son utilizados para cometer delitos como tráfico de mercancías o son víctimas de trata de personas con fines de explotación sexual, laboral, etc. (Organización Internacional para las Migraciones, Fondo de Naciones Unidas para la Infancia, & Organización Internacional del Trabajo, 2013, p.29).

Por lo que, al regresar o reinsentarse al aula escolar, requieren de un abordaje psicológico y un acompañamiento pedagógico que apoye esta situación. Todo lo anterior, debido al trabajo que ejercen sus padres, y se ven expuestos a reproducir estos patrones de trabajo.

4. Discusión

El retorno de la niñez migrante y familias al contexto escolar y comunitario en Honduras debería encaminarse al desarrollo del rol representativo del docente y la familia migrante para la construcción y reproducción de aspectos socio educativos en las comunidades; puesto que están expuestos en la vulnerabilidad de sus derechos, por situaciones tales como bajos recursos económicos, situación de pobreza, separación familiar, marginalidad social, problemas de culturalidad, interrupción de estudios, promoción de la discriminación al retorno, desesperanza, y problemas para la integración al aula y el aprendizaje. Estos aspectos inciden en los altos porcentajes de deserción escolar y ausentismo, producto de la alta intensidad migratoria que - a su vez - promueve la exclusión social, con evidencias en las rutas migratorias, denominadas “Caravanas de migración colectiva” y “Migración forzada” para el caso de NA.

Se sugiere que la fase de inserción y tratamiento psicológico del NA debería también acompañarse de momentos de intercambio y trabajo colaborativo, entre los actores, para la participación activa. Por otro lado, en las familias migrantes debería promoverse y fortalecer el rol que representan en sus comunidades; es decir, se debe gestar un proceso

de educación reconstructiva, con acciones a la integración del concepto de familia.

Asimismo, se observa el creciente rol de la mujer como proveedora del sostén familiar que se evidencia en las caravanas; también se delega la forma y estilos de crianza en los abuelos. De manera que la representación familiar comunitaria de NA está entre padres jóvenes, en contextos deficitarios por falta de oportunidades y falta de acceso a la educación, además de que la familia se extiende al plano transnacional.

Finalmente, la adecuación del currículo en el contexto migratorio debe generar reflexiones para la toma de decisiones en la construcción de una política por parte del Estado. Esto se propone como **educación reconstructiva**. Esta, a través de sus representantes, deviene de las acciones de participación colectiva, capacidades de las organizaciones o instituciones; la apertura de la planificación y administración del currículum, la ejecución operativa y el sustento jurídico constitucional que le otorga legitimidad a sus acciones. Todo ello en beneficio de la mayoría, en miras a una política social basada en las relaciones causales de la migración para generar un bienestar común.

Este estudio no podría haberse realizado sin la colaboración del doctor Tomás Botempo, miembro del Consejo de Investigación de Ciencias Sociales CLACSO, con sede en Argentina; de la dra. Claudia Pedone, asesora metodológica, así como de los enlaces de migración de cada departamento de este estudio: maestra Eivy Zelaya, directora del Programa Nacional de Atención Educativa de NA Migrantes Retornados; y maestra Reina

Rodríguez, enlace de la Dirección Departamental de Cortés. Asimismo, a todas las personas que participaron en los municipios del distrito central, Talanga, Cedros y Guaimaca en el departamento de Francisco Morazán; en los municipios de Lima, San Pedro Sula y Villanueva en el departamento de Cortés; en

los municipios de Morazán, Progreso y Santa Rita en el departamento de Yoro y en el municipio de Juticalpa en el departamento de Olancho; quienes de manera directa e indirecta fueron fundamentales en la realización del mismo.

5. Referencias

- Canales, A. I.; Fuentes-Knight, J. A. y De-León-Escribano, C. R. (2019). *Desarrollo y migración: Desafíos y oportunidades en los países del norte de Centroamérica*. Comisión Económica para América Latina y el Caribe. <https://www.cepal.org/es/publicaciones/44649-desarrollo-migracion-desafios-oportunidades-paises-norte-centroamerica>
- Casa Alianza Honduras, Pastoral de Movilidad Humana y Catholic Relief Services (2016). *Niñas y niños migrantes: Factores de expulsión y desafíos para su reinserción en Honduras*. <https://imumi.org/documentos/Ninas-y-ninos-migrantes-factores-de-expulsion-y-desafios-para-su-reinsercion-en-Honduras.pdf>
- Córdova, Y. (2 de agosto de 2018). En Honduras, 26 niños al día dejan la escuela por migrar a Estados Unidos. *El Heraldo*. <https://www.elheraldo.hn/pais/1203342-466/en-honduras-26-niños-al-día-dejan-la-escuela-por-migrar-a>
- Gobierno de la República de Honduras - Centro Nacional de Información del Sector Social (2011 - 2019). *Sistema Integral de Atención al Migrante Retornado*. <http://ceniss.gob.hn/consultas-1.html>
- Gobierno de la República de Honduras - Centro Nacional de Información del Sector Social (2020). *Objetivos del CENISS*. <http://www.ceniss.gob.hn/objetivos.html>
- Gobierno de México (2017). *Dirección de investigación*. investigación. <https://www.incmnsz.mx/opencms/contenido/investigacion/>
- Martínez, J. y Fernández, M. (2006). *Inmigración y exclusión social*. <https://www.fuhem.es/wp-content/uploads/2019/08/MART%20%28FNEZ-Julio-Luis-Inmigraci%C3%B3n-y-exclusi%C3%B3n-social.pdf>

- Ministerio de Educación - Guatemala. (2009). *Guía de adecuaciones curriculares para estudiantes con necesidades educativas especiales*. https://www.mineduc.gob.gt/DIGEESP/documents/Manual_de_Adecuaciones_Curriculares.pdf
- Muñoz, T. G. (2003). *El cuestionario como instrumento de investigación/evaluación*. http://www.univsantana.com/sociologia/El_Cuestionario.pdf
- Musalo, K.; Frydman, L. y Ceriani-Cernadas, P. (2015). *Niñez y migración en Centro y Norte América: Causas, políticas, prácticas y desafíos*. Center for gender & Refugee studies - Programa Migración y Asilo / Centro de Justicia y Derechos Humanos. <https://www.acnur.org/fileadmin/Documentos/Publicaciones/2015/9927.pdf>
- Observatorio Consular y Migratorio de Honduras (s. f.). *Retornados 2020*. <https://conmigho.hn/retornados-2020/>
- Organización Internacional para las Migraciones (2006). *Glosario sobre Migración*. https://publications.iom.int/system/files/pdf/iml_7_sp.pdf
- Organización Internacional para las Migraciones (2015). *Conceptos generales sobre migración y niñez: Un referente para la acción en la protección integral de niños, niñas y adolescentes*. http://migracion.iniciativa2025alc.org/download/05COe_Conceptos_Migracion_NinC-C83ez.pdf
- Organización Internacional para las Migraciones - Fondo de Naciones Unidas para la Infancia - Organización Internacional del Trabajo (2013). *Niños, niñas y adolescentes migrantes américa central y México*. https://rosanjose.iom.int/site/sites/default/files/ninez_america_latina.pdf
- Organización Internacional para las Migraciones - Organización Internacional del Trabajo - Coordinación Educativa y Cultural Centroamérica – Red de Observatorios del Mercado Laboral Centroamérica y República Dominicana – Observatorio Latinoamericano de Censos de Población (2011). *Flujos migratorios laborales intrarregionales: Situación actual, retos y oportunidades en Centroamérica y República Dominicana*. https://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---americas/---ro-lima/---sro-san_jose/documents/publication/wcms_194005.pdf
- Parella, S.; Petroff, A.; Speroni, T. y Piqueras, C. (2019). Sufrimiento social y migraciones de retorno: Una propuesta conceptual. *Apuntes: Revista de Ciencias Sociales*, 46(84), 37-63. <https://doi.org/10.21678/apuntes.84.1013>



- Pavez-Soto, I. (2011). “*Migración infantil: Rupturas generacionales y de género. Las niñas peruanas en Barcelona y Santiago de Chile*” [Tesis de doctorado, Universitat Autònoma de Barcelona]. <https://www.tdx.cat/handle/10803/79139#page=1>
- Pedone, C. (2010). *Familias, niños, niñas y jóvenes migrantes. Rompiendo estereotipos* En Pedone, C. *Más allá de los estereotipos: Desafíos en torno al estudio de las familias migrantes* (p. 230). IEPALA.
- Pocasangre, H. (14 de enero de 2019). Se prepara en Honduras una nueva caravana migrante. *República*. <https://republica.gt/2019/01/14/caravana-migrante-honduras/>
- Santos-Ramírez, L. (2020). *Geopolítica de las caravanas centroamericanas*. FLACSO-UNAH. <https://webcache.googleusercontent.com/search?q=cache:s1NDsXXke8gJ:https://flacso.unah.edu.hn/dmsdocument/10086-geopolitica-de-las-caravanas-pdf+&cd=1&hl=es-419&ct=clnk&gl=hn>
- Secretaría de Educación Pública de México (2009). *Glosario Educación Superior*. http://dsia.uv.mx/cuestionario911/material_apoyo/glosario%20911.pdf
- United Nations – Department of Economic and Social Affairs (2015). *International migrant stock 2015*. <https://www.un.org/en/development/desa/population/migration/data/estimates2/estimates15.asp>
- Zuazo-Olaya, N. (2013). *Causas de la desintegración familiar y sus consecuencias en el rendimiento escolar y conducta de las alumnas de segundo año de la Institución Educativa Nuestra Señora de Fátima de Piura*. [Tesis de maestría, Universidad de Piura]. https://pirhua.udep.edu.pe/bitstream/handle/11042/1818/MAE_EDUC_110.pdf